

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 97 (1971)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Manches kommt schneller, wenn man
mit der Kantonalbank spart.

Zum Beispiel
die Geschirrwaschmaschine.

Kinder, Jugend, Ausbildungs,
Notgroschen, Ferien, Hobby, Haus,
Ferienwohnungs, Reise – hängen Sie
hinter diese Wörter das Wort «spar-
heft» und Sie haben eine nette kleine
Liste, für was man bei der Kantonal-
bank alles sparen kann.

Mit dem Gesagten möchten wir
zeigen, dass Sparen mit der Kantonal-
bank alles andere als eintönig und
uninteressant ist. Ganz im Gegenteil.



Wir freuen uns über phantasievolle
Sparer. Wir beraten sie gerne.
Darüber, wie sie ihren Verhältnissen
entsprechend am schnellsten und am
vorteilhaftesten zu ihrem Sparziel
kommen. Oder zu ihren Sparzielen.

Denn Sparen mit der Kantonalbank
ist die kluge Art, schneller zu Sachen
zu kommen, die man sich wünscht
oder nötig hat – wie vielleicht eine
Geschirrwaschmaschine.

Sparen macht unabhängig

IHRE
KANTONALBANK

AG Aargauische Kantonalbank AR Appenzell A.-Rh.
Kantonalbank AI Appenzell I.-Rh. Kantonalbank BL
Basellandschaftliche Kantonalbank BS Basler Kanto-
nalbank BE Hypothekarkasse des Kantons Bern /
Kantonalbank von Bern FR Banque de l'Etat de Fribourg
GE Caisse d'Epargne de la République et Canton de

Genève / Caisse Hypothécaire du Canton de Genève
GL Glarner Kantonalbank GR Graubündner Kantonal-
bank LU Luzerner Kantonalbank NE Banque Cantonale
Neuchâteloise NW Nidwaldner Kantonalbank OW Ob-
waldner Kantonalbank SG St. Gallische Kantonalbank
SH Schaffhauser Kantonalbank SZ Kantonalbank

Schwyz SO Solothurner Kantonalbank TG Thurgau-
ische Kantonalbank TI Banca dello Stato del Cantone
Ticino UR Urner Kantonalbank VS Banque Cantonale
du Valais VD Banque Cantonale Vaudoise / Crédit Fon-
cier Vaudois ZG Zuger Kantonalbank ZH Zürcher
Kantonalbank

Das Freizeit ABC



SIEMENS

Wie Waschvollautomat mit vollendeter Waschtechnik. So wie sie der «prima-L» von Siemens bietet. Während der zeitlich abgestimmten Vorwäsche entfalten die im Biowaschmittel enthaltenen Enzyme bei ca. 55 °C ihre volle Wirksamkeit. Eiweisshaltige Anschmutzungen, wie Kakao, Blut, Fette usw., lösen sich auf und werden vor dem Hauptwaschgang entfernt.

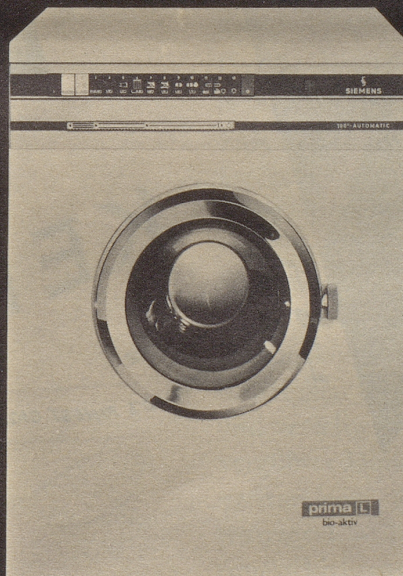
Die Hauptwäsche mit 100 °C-Kochautomatik entfernt die übrigen Verschmutzungen, tötet Keime und Bakterien ab und sorgt für strahlende Sauberkeit (fördert die Bleichwirkung). Nach der Hauptwäsche setzt zufließendes kaltes Wasser die Laugentemperatur langsam herab. Die Wäsche wird somit nicht abgeschreckt. Weitere Details: Fasst 4 kg Wäsche, 14 Programme

(davon 3 Bio-, 2 Koch-, 1 Wollsiegelprogramm), gleichzeitige Zugabe von 3 Waschmitteln, Temperaturautomatik, Spülstop. Sein Preis nur Fr. 1695.-. Für weitere Angaben und andere Modelle ab Fr. 995.- verlangen Sie bitte unseren detaillierten Farbprospekt.

Interview mit Frau B. M.
«Frau M., weshalb haben Sie sich für den «prima-L» entschieden?» – «Vielleicht bin ich altmodisch, aber nur gekochte Wäsche scheint mir richtig sauber und frisch.»



U. Schenker



SIEMENS
Haushaltgeräte
Ihre unermüdlichen Helfer

Coupon

Telefonieren Sie oder senden Sie uns diesen Coupon.
Sie erhalten in den nächsten 7 Tagen ausführliche Prospekte.
Siemens AG, Abteilung Haushaltgeräte,
89553 Dietikon ZH, Telefon 051 8855811

Name

Adresse

PLZ

Wohnort

N 5.01



a Kiss for a Kent

Denn man liebt die Kent.
Die echte American Blend!
So männlich und doch so mild
und leicht. Give me a Kent now!
KENT - ein Welterfolg

With the famous Micronite-Filter

